

軽井沢その周辺

Karuizawa

1925-1947

Edited by Dr. H. Wakamatsu

若松秀俊

Copyright © H.Wakamatsu & M.St.Goar, All Rights Reserved.



Dr. Karsch 1893-1971



軽井沢 写真集

Karuizawa

Photo Album

軽井沢には、夏には避暑をかねて、ドイツ人だけでなく、青い目の人々がたくさん集まっていた。カルシュー家は毎年、この地に別荘を借用した。気候もエンメラに合うので、皆がこの時期を楽しみにしていた。カルシュ博士はここ軽井沢の別荘で思索をし、寸暇を惜しんで哲学史と人の意識の進化に関する研究の原稿に手を加えていた。舗装の行き届いていない目抜き通りの町並みをカルシュは歩きながらひとの動きを一幅の絵として捉えている。街なかの写真では一部しか様子をうかがえないにしても家並みには風情がある。

なお、当時の軽井沢駅から北を眺めた浅間山と離山の姿が美しい。それに、カルシュは、駅周辺の人通りの様子に加えて客待ちの人力車の佇まいの貴重な写真を残している。それは松江駅前のそれと比べてきわめて興味深いものである。

**July 12 1927 Sommerhouse in Karuzawa
In the morning (“Schinzinger House”)**



0624-1 シンチンガーの別荘 1927年7月12日の朝

Karuzawa 1927, From left to right: Mr. Hanna Bohner; next to her in Yukata Mr. Gundert; F. Karsch, in front of him Mrs. Friedhild Gundert & Flecki; then Hanna Gundert with Paul on her arm and Prof. Hermann Bohner in front with tropic helmet.



0631-1 1927年輕井沢 ハナ・ボーナ、グルンデルト、カルシュ、フリーヒルト(フレッキ)、ハナ・グルンデルト(パウル)、ヘルマン

**July 12 1927:
Forest path (in the “Woods of the Huns”)**



0624-2 1927年7月12日 フン族の森の路

**July 12 1927: Mountain train, In front of the house;
Forest path in the “Woods of the Huns”**



0624-3 1927年7月12日 フン族の森への路への山岳鉄道

July 12 1927
Forest path in the “Woods of the Huns”



0624-4 1927年7月12日 フン族の森への路

Schinzinger-Karsch House, 1928



0348-1 シンチンガー・カルシュハウス 1928年

Schinzinger-Karsch House, 1928



1010-4 シンチンガー・カルシュハウス 1928

Schinzinger-Karsch House after Mechtild's birth, 1928



1033-02 1928年
シンチンガー・カルシュハウス

**Emmela, Mechtild and Fritz;
Karuzawa, 1928**



1033-01 1928年 軽井沢にて
メヒテルトと両親

**Fritz and Mechtild, 1929
Schinzinger-Karsch House**



1032-03 1929年フリッツとメヒテルト
シンチンガー・カルシュハウス

Schinzinger-Karsch House, 1931



1002-3 軽井沢 1931年
シンチンガー・カルシュハウス

Schinzinger-Karsch House, 1931



シンチンガー・カルシュハウス 1931年

続きは
完成版で
お楽しみ下さい。